

# PARADISE PARADISE ARTIAB FESTIVAL





**파라다이스문화재단**은 창조적이고 미래지향적인 예술활동을 통해서 인류에 공헌하는 예술가들이 그 역량을 발휘할 수 있는 토양을 마련하고, 그들의 독창적인 활동을 지원하고 있습니다.

문화재단의 설립 이념을 바탕으로 지금까지 장르를 한정하지 않고 문화예술 전 분야에 대한 지원사업을 펼쳐왔으며, 복합문화공간사업, 넌버벌 비주얼쇼(non-verbal visual show) 콘텐츠 발굴 육성사업, 창·제작 지원사업 파라다이스 아트랩 등 매년 지원사업의 폭을 넓혀가고 있습니다.

파라다이스문화재단은 물질의 지원을 넘어서 문화예술의 네트워크를 확장하는 든든한 후원자가 되어 문화예술의 풍요로운 발전을 도모하고 궁극적으로 우리의 삶의 질을 높이는 데에 기여하고자 합니다. **The Paradise Cultural Foundation** provides soil for artists contributing to humanity through creative and future-oriented artistic activities, and supports their creative activities.

Based on the founding philosophy of the Cultural Foundation, the Paradise Cultural Foundation has been carrying out support projects for all fields of culture and arts without limiting the genre until today and expanding the range of support projects every year, such as a multi-complex cultural space project, a non-verbal visual show content discovery and promotion project, and Paradise Art Lab, which is a creation and production support project.

The Paradise Cultural Foundation aims to contribute to the prosperous development of culture and arts and ultimately improve the quality of our lives by becoming a reliable supporter that helps expanding the network of culture and arts beyond material support.

# GREETING

'영종도에 운석이 떨어진다면?' 이라는 상상으로 네 번째 파라다이스 아트랩 페스티벌의 문을 엽니다.

갑자기 세상에 나타난 낯선 존재, 운석을 관찰하기 위해 아트랩은 어벤저스를 구성하기로 했습니다. 공모를 통해 7팀의 Art+Tech 작품, 2개의 페스티벌 사운드트랙, 1개의 키즈 프로그램을 선정했습니다. 운석을 타고 온 외계 생명체 조이의 이야기를 담은 그림책 <조이의 기억상자>를 준비했습니다.

페스티벌에서 우리는 운석을 만져 볼 수도 있고, 운석 착륙 이후 나타난 새로운 생명체를 관찰할 수도 있습니다. 스마트폰으로 신비로운 사운드트랙을 들을 수 있고, 어린이들은 예술가가 되어 자신만의 행성을 만들 수 있습니다.

파라다이스 아트랩 페스티벌이 우리가 만난 운석처럼 낯설지만 따뜻하고 흥미롭기를 바랍니다. 오감으로 예술을 느끼고, 기꺼이 그 안으로 들어가고, 마음이 움직이기를 바랍니다.

그리고 이곳에서의 기억이 우리의 일상에 힘이 되어 주기를 바랍니다.

<조이의 기억상자> 속 이 구절처럼요. "따뜻한 기억은 우릴 더 좋은 곳으로 데려다 준단다." With the imagination, "What if a meteorite falls on Yeongjong Island?" The fourth Paradise Art Lab Festival opens its door.

To observe the unfamiliar presence suddenly came to this world, Art Lab has assembled the Avengers. Through an open call, 7 teams of Art+Tech work, 2 festival soundtracks, and 1 kids' program have been selected. We have prepared the picture book <Joy's Memory Box>, depicting the story of Joy, an extraterrestrial creature that came with the meteorite.

At the festival, we can touch the meteorite, observe the new creatures that appeared after the meteor's landing. With smartphones, you can listen to mysterious soundtracks, and children can become artists and create their own planets.

We hope that the Paradise Art Lab Festival will be as odd as the meteor we encountered but warm and fascinating. We hope you experience art with all your senses, willingly enter it, and let your heart move.

And may the memories from here give strength to our daily lives.

Just like this passage from <Joy's Memory Box>. "Warm memories take us to better places."

파라다이스문화재단 이사장

최윤정

Chairperson of Paradise Cultural Foundation Choi Yoonjung

# PARADISE ART LAB

## ABOUT

## <sup>01</sup> Theme

예술 + 기술 Art & Technology

## 02 작품 제작 지원 Support for Art Projects

장르 경계 없는 예술 신작/재창작 작품 지원 Art with no genre limitation Original and redesigned works support

## 03 예술 영역 확장 Expansion of Art Scope

예술가 창작활동 기회 확대, 문화예술의 새로운 미래 제안 Various creative initiative opportunities for artists, Proposing new future of cultural arts

## 04 관객 향유 확대 More Audience Enjoyment

관객에게 새로운 경험과 영감 제공 New experience and inspiration to audience

www.paradiseartlab.kr Instagram @paradise\_cultural\_foundation

## PROCESS

| <b>2023.02 - 03</b><br>공모 | <b>2023.04</b><br>심의  | <b>2023.05</b><br>선정    | <b>2023.06 - 08</b><br>제작 | 2023.09   |
|---------------------------|-----------------------|-------------------------|---------------------------|---|
| •                         | ••••                  | •••                     | •••••                     | ••••  |
| 공모                        | 1차 서류 심의<br>2차 인터뷰 심의 | 2023.05.11<br>최종 7작품 선정 | 2023.06.12<br>OPEN TALK   | 2023.09.01 - 09.10<br>PAL 페스티벌<br>@ PARADISE CITY |

## 사업운영 Business Operation

최윤정 이사장 Choi Yoonjung Chairperson

김영종 사무국장 Kim Youngjong Corporate Bureau, Director

김진희 문화사업팀장 Kim Genie Culture Business Team Manager

스튜디오 Studio

최원정 Choi Wonjung, 이정민 Lee Jeongmin, 김하영 Kim Hayoung

브랜드 매니지먼트 Brand Management

신지나 Shin Gina, 김미지 Kim Miji



## 낯선 것에 이야기가 있습니다.

지금 여기, 우리의 서툰 시간을 모으고 예술의 낯선 시도를 포개 놓았습니다.

그것은 익숙하지 않은 것에서부터 시작됩니다. 호기심은 관계를 넓히고, 용기는 마음의 깊이를 더합니다. 손을 먼저 내밀면 결코 닿을 수 없던 곳이 가까워집니다.

낯선 것을 따라 모험을 시작합니다. 페스티벌에서 뜻밖의 만남을 통해 생경한 예술과, 다정한 예술을 경험하세요. 낯선 것에 기꺼이 다가가 여러분의 이야기를 시작하세요.

## There are stories from unfamiliarity.

Right here, We've gathered our inexperienced time. And spread out the unfamiliar attempts of art.

It all begins from the unfamiliar. Curiosity widens relationships, and courage deepens the heart. When reaching out your hand first, places once unreachable come closer.

Start an adventure following the unfamiliar. At the festival, experience unfamiliar art and warmhearted art through unexpected encounters. Willingly approach the unfamiliar and begin your story.



# MAP

## **CHROMA**

**얄루와 원우리 YALOO&WONWOORI** 꽃감관의 뜰 TTEUL of KKOT GAM GWAN

**조영각 CHO YOUNGKAK** 푸른 벌(綠罰) Overgrown Green

## **PLAZA**

**룸톤 ROOMTONE** Echosphere

**윤제호 YUN JEHO** 우주로 보내는 파동 Transmitting wave signals into the cosmos

**박근호(참새) PARK KEUNHO(CHAMSAE)** 운석감정 Meteorite Appraisal

## **PARADISE WALK**

전병삼 JEON BYEONGSAM A Guest in Paradise 양민하 YANG MINHA Lagoon

# TIMETABLE



|       | 9.1 (FRI)  | 9.2 (SAT)                                | 9.3 (SUN)   | 9.4 (MON) | 9.5 (TUE) |
|-------|--|--|---|-----------|-----------|
| 13:00 |  | 키즈랩<br>KIDS LAB                          |   |           |           |
| 14:00 |  | <mark>얄루와 원우리</mark><br>YALOO & WONWOORI | 전병삼<br>JEON BYEONGSAM                                       |           |           |
| 15:00 |  |  | <b>룸톤</b><br>ROOMTONE                                       |           |           |
| 16:00 |  | 키즈랩<br>KIDS LAB                          |   |           |           |
| 17:00 |  |  |   |           |           |
| 18:00 |  |  |   |           |           |
| 19:00 |  | 윤제호<br>YUN JEHO                          |   |           |           |
| 20:00 |  |  | <b>푸른 벌 (</b> 綠罰)<br>OVERGROWN GREEN<br>OMA SQUARE (19:30~) | 22:00)    |           |
| 21:00 | 우주로 보내는 파동<br>Transmitting wave signals into the cosmos<br>@PLAZA (21:20, 21:40 총 2회 진행) |  |   |           |           |

| 9.6 (WED)   | 9.7 (THU) | 9.8 (FRI)         | 9.9 (SAT)   | 9.10 (SUN)                                 |       |
|---|-----------|-------------------|---|--|-------|
|   |           |                   | <b>키즈랩</b><br>KIDS LAB  |  | 13:00 |
|   |           |                   | <b>양민하</b><br>YANG MINHA  | <b>박근호(참새)</b><br>PARK KEUNHO<br>(CHAMSAE) | 14:00 |
|   |           |                   |   |  | 15:00 |
|   |           |                   | <b>키즈랩</b><br>KIDS LAB  |  | 16:00 |
|   |           |                   | <b>&lt;예술기&gt; 북토크</b><br><yesulgi><br/>BOOK TALK</yesulgi>             |  | 17:00 |
|   |           |                   |   |  | 18:00 |
|   |           |                   | <b>조영각</b><br>CHO YOUNGKAK  |  | 19:00 |
| <b>平른 벌 (終罰)</b><br>OVERGROWN GREEN<br>@CHROMA SQUARE (19:30~22:00) |           |                   | 20:00   |  |       |
|   |           | Transmitt<br>@PLA | <b>우주로 보내는 파동</b><br>ing wave signals into th<br>XZA (21:20, 21:40 총 2호 | e cosmos<br>  진행)                          | 21:00 |



Echosphere



#### 아티스트 소개

아티스트 김동욱과 전진경으로 구성된 팀 '룸톤(ROOMTONE)'은 가상현실(Virtual Reality)과 디지털 게임을 매체로, 실제 감각과 가상의 감각 사이에서 발생하는 몰입 경험에 주목한다. 미디어아트와 게임의 접점에서 만들어지는 실험적인 연출과 스토리텔링으로 가상의 몰입 경험을 내러티브로 풀어내는 작업들을 이어오고 있다.

"Roomtone", which consists of artists Kim Dongwook and Jeon Jinkyung, focuses on immersive experiences that occur between real and virtual sensations, using virtual reality and digital games as mediums. Through experimental staging and storytelling at the intersection of media art and gaming, Roomtone has been continuing its work of unfolding virtual immersive experiences into narratives.



## 작품소개

룸톤의 VR 신작 '에코스피어(Echosphere)'는 인간과 우주의 상호 연결성, 그리고 거시적 관점에서의 존재의 의미를 은유적인 이미지와 내러티브를 통해 풀어낸다. 관객과 마주한 운석 그리고 가상 공간은 이야기가 진행될수록 점점 형태를 바꾸며 확장되고 나아가 광활한 우주 공간에 다다른다. 고조되는 사운드 스케이프와 함께, 드넓은 가상 공간은 모든 것의 시작인 하나의 점(singularity)으로 귀결된다. \* 관람 가능 연령 : 2010년 이전 출생자(중학생 이상)

Roomtone's new VR work Echosphere explores the metaphorical imagery and narrative of the interconnectedness between humans and the universe, as well as the meaning of existence from a macroscopic perspective. The meteor facing the audience and the virtual space transform and expand as the story progresses, eventually reaching the vast expanse of space. Accompanied by an intensifying soundscape, the expansive virtual space converges into a singularity, the starting point of everything.

작품위치 @PLAZA 아티스트 토크 2023.09.03 | 15:00 @PLAZA Web roomtone.space Instagram @roomtone\_









#### 아티스트 소개

박근호(참새)는 물성으로 공간을 채우는 미디어 작업을 해 오고 있다. 주요 매체로 빛을 사용하며 잊혀지거나 소외된 것, 보통 주목하지 않는 것들에 감정을 이입하고 느낀 이야기를 대중에게 들려주려 한다. 작가는 생명체뿐 아니라 생명을 갖지 않은 사물에게서도 감정적 동화를 느끼곤 하는데, 그들의 시선에서 느껴질 만한 것들을 작업으로 표현하려 한다. 결과적으로 작가의 손을 거친 이러한 사물들을 통해 다시 대중에게도 어떠한 감정을 불러일으키는 매개체가 될 수 있는지에 대한 실험을 한다.

Park Keunho(Chamsae) has been creating media works that fill space with physical properties. Using light as a primary medium, Park aims to convey stories felt and experienced about forgotten or marginalized things, as well as things that often go unnoticed, to the public. The artist often feels emotional connections not only with living beings but also with inanimate objects, striving to express what can be sensed from their perspectives through his works. Ultimately, this experimentation with objects touched by the artist aims to explore how these objects can serve as mediums to evoke emotions in the audience.

운석감정 Meteorite Appraisal



## 작품소개

<운석감정>은 가상의 운석 낙하를 가정하고 새로운 운석 연구 과정을 상상한다. 인천 영종도에 운석이 떨어졌다. 우리는 이 운석이 어떻게 에너지를 방사하는지 파악이 필요하다. 공간에는 높은 원기둥형의 장치가 세워진다. 이 가상의 감정장치는 운석이 내뿜는 에너지를 시각적으로 변환시킬 수 있다. 운석이 내는 에너지 입자와 공명하는 세공된 크리스탈과 빛 모듈을 설치하고, 이렇게 제작된 장치는 운석이 방사하는 파장을 인간이 감지할 수 있는 회전 운동과 가시광선의 물결 형태로 변환하여 빛을 낸다. 파브리케이터 김준수 / 라이팅 모션 김서현

Meteorite Appraisal assumes a virtual meteor fall and imagines a new meteor research process. A meteor has fallen on Yeongjong Island in Incheon. Understanding how this meteor emits energy becomes important. A tall cylindrical device is set up in the area. This virtual appraisal device can visually transform the energy emitted by the meteor. By installing crafted crystal that resonate energy particles emitted by the meteor and light modules, this device transforms the wavelengths radiated by the meteor into visible waves in the form of rotational motion and visible light rays detectable by humans. **Fabricator** Kim Junsu / **Lighting Motion** Kim Seohyun

작품위치 @PLAZA 아티스트 토크 2023.09.10 | 14:00 @PLAZA Web chamsae.kr Instagram @chamsae13 Youtube @chamsae.studio



꽃감관의 뜰 TTEUL of KKOT GAM GWAN



**03 얄루와 원우리** YALOO & WONWOORI

#### 아티스트 소개

알루와 원우리는 디지털 미디어의 홍수 속 우리의 일상을 각자의 시선으로 해석해 생생한 이미지와 음악, 조형물로 표현한다. 몰입형 미디어 아트 경험을 통해 탈인류 중심, 탈서구 중심의 접근 방식을 시도하며 동시대에 새로운 관점을 제시하고자 한다.

Yaloo and Wonwoori interpret our everyday life in the flood of digital media from their unique perspectives, transforming them into vibrant images, music, and sculptures. With their ambitious immersive media art experience, Yaloo and Wonwoori attempt to take decolonizing, de-anthropocentric, and post-Westerncentric approaches, offering new perspectives on the drama of our contemporary era and human potential within the technological age.



## 작품소개

한국 신화에 나오는 '꽃감관'에서 영감을 받은 알루와 원우리가 파라다이스 아트랩 세계관의 정원인 꽃감관 뜰로 관객들을 초대한다. 클럽 크로마에서 알루와 원우리가 꽃감관이 되어 대안 우주의 씨앗 저장고에서 피어날 '잠재력'을 함께 목격하고, 인간을 넘어선 자연 중심의 공동체와 생존 방식의 대안적 방식을 표현하고 경험을 만들고자 한다. 과학적 상상력과 신화적 문제해결, 영화적 접근 방식을 활용하여 영종도의 생태계를 마법의 난기류와 평행 우주의 대기 상태를 나타내는 독특한 사운드 경험을 선보인다. 기획 알루와 원우리 / 음악 원우리 / 영상 알루 / 영상 보조 김민영, 송하민 / 공간구성 이주하 / 설치보조 김하니

Inspired by 'KKOT GAM GWAN(half god- half human heavenly gardener) from Korean mythology, Yaloo and Wonwoori invite the audience to TTEUL of KKOT GAM GWAN, the heavenly garden of the Paradise Art Lab universe. Yaloo and Wonwoori aim to embody the role of KKOT GAM GWAN, witnessing together the 'potential' that will bloom from the seed vault of alternative universe, and creating opportunities to express and experience alternative ways of naturecentric communities and survival methods beyond human-centered perspectives. We present this immersive experience in Chroma, utilizing a mythic-narrative cinematic approach, showcasing Yeongjong Island's ecosystem in magical turbulance and the unique sound experience that represents the atmospheric state of the parallel universe.

Creator Yaloo & Wonwoori / Music Wonwoori / Video Yaloo / Video Assistant Kim Minyoung, Song Hamin / Scenography Lee Juha / Installation Assistant Kim Hani

작품위치 @CHROMA 아티스트 토크 2023.09.02 | 14:00 @PLAZA Web 알루 yaloopop.com, 원우리 wonwoori.notion.site Instagram 알루 @yalooreality, 원우리 @wonwoori



LAGOON



## 04 양민하 YANG MINHA

#### 아티스트 소개

양민하는 서울을 기반으로 활동하는 미디어 작가다. 그는 예술과 과학의 이종교배, 기계의 생명성, 공진화, 알고리즘 그리고 인공지능 등을 주제와 소재로 다루며, 기술의 은닉과 시각적 표출 사이에서 불완전함을 상기시키는 작품을 제작한다. 그는 2002년 이래로 다양한 개인전과 그룹전에 초대되었으며 2014년 오늘의 젊은 예술가상을 비롯해 많은 어워드에서 수상하였다.

Yang Minha, based in Seoul, is a media artist who explores the fusion of art and science, the vitality of machines, resonance, algorithms, artificial life, and artificial intelligence. He produces works that highlight incompleteness between technology's concealment and visual representation. Since 2002, he has been invited to various solo and group exhibitions and has received awards, including the 2014 Today's Young Artist Award.

## LAGOON



## 작품소개

'Lagoon'은 운석이 지구에 떨어지고 그 주변에 탄생한 생태계를 관찰하게 된 인간의 관찰 일기를 바탕으로 제작하는 작품이다. 운석의 주변으로 발생한 빠른 진화와 새로운 생태계를 관찰하던 중 이들의 진화가 인간이나 자연을 모방하는 방식이 아니라 인간의 기술을 선별적으로 모방해 이루어진다는 사실이 발견된다. 그 모방의 양상이 인공생명 알고리즘의 무리짓기와 지나칠 정도로 유사했고, 이 생명 군집이 이루어낸 일종의 인공 생태계를 파라다이스시티 중앙으로 가져와 전시한다는 가정의 작품이다. 인공지능처럼 통제가 불가능한 기술보다 통제가 완전히 가능하면서 동시에 꽤나 구체적으로 생태 방식을 지시할 수 있는 인공생명 알고리즘은 작가가 오랜 기간 관심을 두고 있었던 구체적인 상상을 바탕으로 한다. 파브리케이터 묵호, 민경오

Lagoon is a work based on an observer's diary of closely watching the ecosystem born around a meteor that fell into Earth. While observing the rapid evolution and emergence of a new ecosystem around the meteor, it's discovered that their evolution involves selective mimicry of human technology rather than imitating humans or nature. This mimicry closely resembles the formation of artificial life algorithms, and the artwork presents a hypothetical scenario where the resulting artificial ecosystem is brought to the center of Paradise City. The algorithm of artificial life, capable of both complete control and specific ecological instructions, which the artist has been interested in for a long time, forms the basis of this work. **Fabricator** Mukho, Minkyoungoh

작품위치 @PARADISE WALK 아티스트 토크 2023.09.09 | 14:00 @PLAZA Web yangminha.com Instagram/Vimeo/Youtube @yangminha



## 우주로 보내는 파동 Transmitting wave signals into the cosmos



05 윤제호 YUN JEHO

#### 아티스트 소개

오디오비주얼 아티스트이자 전자음악 작곡가인 윤제호는 전시와 공연 분야를 넘나드는 활동을 하고 있다. 그는 자신이 상상하는 디지털 공간을 컴퓨터로 디자인한 소리와 광학 장치의 빛으로 현실 공간에 채운다. 관객은 작품 안에서 빛과 소리를 촉각적으로 느끼며 거닐고 쉬면서 현실과 가상이 혼재된 시대를 살아가는 자신의 정체성에 대해 고민을 하게 된다.

Yun Jeho, an audiovisual artist and electronic music composer, engages in activities that transcend exhibitions and performances. He designs the imagined digital spaces with sound and light from optical devices, filling physical spaces with them. As viewers physically experience light and sound within the artwork, they contemplate their identity as they navigate an era where reality and virtuality coexist. 우주로 보내는 파동 Transmitting wave signals into the cosmos



## 작품소개

이 작품은 가상의 운석 충돌을 기반으로 한다.

인천 영종도에 운석이 떨어진다는 신호가 포착되었다. 이 신호를 받은 작가는 연구자가 되어 운석의 비밀을 풀기 위한 레이저와 조명 전자음악을 사용한 오디오 비주얼 퍼포먼스를 한다. 컴퓨터로 발생한 디지털 파동 메시지를 언어로, 운석을 보낸 세계와 소통을 시도한다. 일상적인 텍스트를 모스 부호로 변환한 리듬을 시작으로 다양하게 발전된 리듬 메시지를 만들어 우주 세계와 대화를 시도한다. 소리에 반응하는 레이저 빛은 전자기파를 상징한다. 처음에는 메시지의 신호를 나타내는 사인을 시작으로, 유성으로 발전한 후 차츰 공간 전체를 가득 채우는 행성, 별, 은하가 되어 '플라자' 공간을 우주 공간으로 변화시킨다. PD 김민수 / **조명 디자인** 박진수

This work is based on a virtual meteor collision.

Signals of a meteor fall on Yeongjong Island, Incheon, have been captured. Responding to these signals, the artist takes on the role of a researcher and presents an audiovisual performance using lasers, lighting, and electronic music to unravel the meteor's mysteries. Digitally generated wave signals attempt to communicate with the world that sent the meteor. Starting with rhythm converted from everyday text into Morse code, a variety of rhythmic messages develop, attempting a dialogue with the universe. Laser light responsive to sound symbolizes electromagnetic waves. Initially indicating message signals, it evolves into meteors and gradually fills the entire space, transforming the "Plaza" space into the space itself. PD Kim Minsoo / Lighting Design Park Jinsoo

작품위치 @PLAZA 아티스트 토크 2023.09.02 I 19:00 @PLAZA 퍼포먼스 FRI-SUN 21:20, 21:40 Web jehoyun.com Instagram @studio.jehoyun Vimeo @jeho Youtube @jehoyun4118



# A Guest in Paradise





#### 아티스트 소개

전병삼은 '불가능의 세계'를 탐구하는 현대미술가이다. 프랑스 파리 유네스코 본부에서 초대전을 하였고, 지난 20여년간 UNESCO, SIAF, SIGGRAPH, ISIMD, AsiaGraph, ArtBots, Netfilmmakers 등 세계 각지에서 작품을 발표하였다. 2014년 미래창조과학부가 발표한 한국의 대표적 융합형인재 '호모크리엔스'에 선정되었고, 중국 베이징에서 람보르기니社와 협업하였다.

Jeon Byeongsam is a contemporary artist who explores the "impossible world." He held an invitation exhibition at the UNESCO headquarters in Paris, France, and has presented works worldwide for over 20 years at venues including UNESCO, SIAF, SIGGRAPH, ISIMD, AsiaGraph, ArtBots, Netfilmmakers, and more. In 2014, he was selected as a representative fusion artist of Korea's Ministry of Science, ICT and Future Planning, so called "Homo Creaens," and collaborated with Lamborghini in Beijing, China.



## 작품소개

이 작품은 가상의 외계 생명체에 대한 상상에서 출발한다. 지구에 떨어진 운석 틈새에서 원자 크기의 마이크로 외계 생명체를 발견하였다. 이번 발견은 우리의 지구가 생명을 품은 우주의 유일한 행성이 아니라는 증거로 역사에 기록될 전망이다. 양자 현미경을 통해 운석 시료를 확대 관찰했을 때, 비드만스테텐 구조 사이의 틈새에서 0.1나노미터 크기로 불규칙하게 깜빡이는 한 점을 발견하게 된 것이다. 연구 결과, 이 회색 점은 동전 모양의 원형으로 그 중심을 기준으로 수없이 많은 원형 패턴들이 겹겹이 쌓인 독특한 구조를 띠고 있다. 또한 중심부로부터 다양한 색상의 빛을 방출하는데, 이것은 그동안 지구상에 떨어진 어떠한 운석에서도 발견되지 않은 놀라운 것이다. 본 작품은 이 가상 외계 생명체를 약 30억 배 확대하여 지름 약 3미터 크기로 선보인다.

This work originates from imagining extraterrestrial creatures. Atom-sized micro extraterrestrial creatures are discovered in the crevices of a meteor that landed on Earth. This discovery suggests that Earth is not the only planet in the universe with life. When observing the meteor sample through a quantum microscope, a flickering point about 0.1 nanometers in size is found in the gaps between bismuth telluride structures. Research results show that this gray point has a circular coin-like shape with numerous circular patterns stacked on top of each other around its center. It also emits light of various colors from its center, something unprecedented in any meteor that has fallen on Earth so far. The artwork presents this virtual extraterrestrial creature enlarged about 3 meters in diameter.

작품위치 @PARADISE WALK 아티스트 토크 2023.09.03 | 14:00 @PLAZA Web bsjeon.com Instagram @byeongsam







07 조영각 CHO YOUNGKAK

#### 아티스트 소개

1986년, 대한민국 울산 태생의 뉴미디어 아티스트로 현재 서울에서 활동중이다. 조영각은 동시대 상황 속에서 우리에게 제기된 시스템 사이에 발생되는 다양한 사회-문화-기술적 이슈를 ICT 기술을 통해 탐색한다. 작품에서는 주로 A.I, 데이터, 로보틱스 등을 활용하여, 불확실한 가정의 상황을 현재에 투영하는 환경으로서 복잡계(complex system)적 상황을 연출하는 데 집중하고 있다.

Born in 1986 in Ulsan, South Korea, Cho Youngkak is a new media artist currently based in Seoul. Cho explores various socio-cultural and technological issues arising from the systems presented to us in contemporary situations through ICT. His works primarily use A.I., data, robotics, etc., to focus on creating complex system situations that project uncertain hypothetical scenarios into the present. 푸른 벌(綠罰) Overgrown Green



#### 작품소개

이 작업은 도시와 자연이 공생하는 방법에 대한 모큐멘터리이다. 가상의 운석 충돌로 인해 폐허가 된 도시 및 건물들이 자연의 수풀로 돌아가는 모습을 취재 및 인터뷰를 통해 담아낸다. 특히, 도시 재개발 등으로 인해 가치가 상실된 인류의 유산에 대한 문제를 다루며, 이를 환경적인 측면에서 되짚어 보는 형태로 구성된다. 이 프로젝트는 구성요소로 거대언어모델, Text-to-image 등의 인공지능을 변형(Fine-tuning)시켜 사용하며, 이를 통해 기획 및 제작한다. 현실과 상상력이 결합한 작품을 인공지능과 함께 만들어 우리의 상상력을 자극하고, 미래에 대한 고민과 생각을 이끌어 내는 것을 목표로 한다.

실사촬영 심동수(쉐드 라이트) / 출연 - 인물 : 김민지 / 목소리 DB : 유경춘

The work is a mockumentary about how cities and nature coexist. It captures and narrates the sight of cities and buildings that have turned into ruins due to a virtual meteor collision, now being reclaimed by nature's vegetation, through coverage and interviews. It particularly addresses issues regarding humanity's heritage lost due to urban redevelopment and reconsiders them from an environmental perspective. This project utilizes components such as large language models and text-to-image A.I., transforming them through fine-tuning for planning and production. The goal is to create works that combine reality and imagination with artificial intelligence, stimulating our imagination and prompting contemplation and thoughts about the future.

Real Film by Shim Dongsu (Shed Light) / Cast - Person : Kim Minjee / Voice DB : Yu Keungchun

작품위치 @CHROMA SQUARE 19:30~22:00 @PLAZA 13:00~22:00 아티스트 토크 2023.09.09 | 19:00 @PLAZA Web choyoungkak.com Instagram @zer0kak, @youngkakcho Facebook @youngkak Vimeo @youngkakcho

## KIDS LAB

#### 2023 PAL KIDS LAB

어린이를 위한 아트 + 테크 체험 프로그램, 우리들의 행성 루미플래닛! 나만의 운석을 만들어 친구들과 함께 만들어가는 작품이야기



## 우리들의 행성, 루미플래닛 Our Planet, Lumi-Planet

루미는 이탈리어로 '빛'을, 플래닛은 '행성'을 의미한다. '루미플래닛'은 예술과 기술이 만나 아름답게 빛나는 교육 프로젝트로 기획되었다. 어린이 대원들은 운석의 의미를 탐구하고 LED회로를 연결하여 자신만의 빛나는 운석, 루미스톤을 창작하고 대원들이 만든 각양각색의 창의적인 루미스톤이 모여 거대한 행성, 루미플래닛을 만들어 간다. 소리에 반응하는 신비한 루미플래닛은 어린이들이 함께 만든 하나의 예술 작품이다.

"Lumi" means "light" in Italian, and "Planet" means "the planet we live in." "Lumi-Planet" is planned as an educational project where art and technology converge to beautifully shine. Young members explore the meaning of meteors, connect LED circuits, and create their own luminous meteor, Lumi-Stone. By bringing together creatively diverse Lumi-Stones made by the participants, a massive planet, Lumi-Planet, is formed. This mysterious Lumi-Planet, responsive to sound, becomes an artwork collectively created by children.

## KIDS LAB

**2023 PAL KIDS LAB** 2023 PAL KIDS LAB Art + Tech experience program for kids, Our planet lumi-planet! Creating your own meteorite and making a collaborative artwork story with friends.

## 일시

2023.9.1.~3 (금~일) 13:00 / 16:00 2023.9.9 (토) 13:00 / 16:00 \* 1회당약 1시간 소요

## 대상

초등학생 (8세~13세) \* 회차별 20명

## 장소

플라자

**참가비** 1만원 (어린이 1인 기준)

**신청 방법** 공식 홈페이지 사전 예약 후 참여

#### DATE

SEP 1-3, 2023 (Fri-Sun) 13:00 / 16:00 SEP 9, 2023 (Sat) 13:00 / 16:00 \* Approximately 1 hour per session

#### TARGET

Elementary School Students (Ages 8-13) \* 20 participants per session

## VENUE

PLAZA

PARTICIPATION FEE

10,000 KRW (per child)

APPLICATION

Registration on the official website in advance

## [PAL KIDS LAB]

PAL 키즈캡은 예술 +기술의 미래를 상상하는 어린이들을 위한 프로그램을 개발하고 연구한다. 파라다이스 아트랩은 2019년부터 예술가와 함께 어린이 프로그램을 진행해 왔다. 올해부터는 키즈랩 프로그램 공모를 통해 교육적 전문성을 강화하고, 교육 콘텐츠의 발전을 위한 저변 확대에 보탬이 되고자 한다. 미래 예술의 주인공인 어린이를 위한 파라다이스 아트랩의 꾸준한 지원과 열정으로 창의적인 예술 환경을 만들어가길 바라는 마음이다.

PAL Kids Lab develops and researches programs for children that imagine the future of art and technology. Since 2019, Paradise Art Lab has been hosting children's programs in collaboration with artists. Starting this year, through the Kids Lab program, we aim to enhance educational expertise and contribute to expanding the breadth of educational content development through an open call for educational programs. With the continuous support and passion of Paradise Art Lab for children, our goal is to provide a creative artistic environment for the leaders of future art.

## [2023 PAL KIDS LAB 선정 PARTNER: 원더랜드 에듀케이션] www.wonderland.education

원더랜드 에듀케이션은 융합적 사고를 촉진하는 에듀테크(Edu Tech)와 미래 교육을 기획하며 다양한 콘텐츠를 개발한다. 2021년 미국 본사 설립 이래, 전 세계 3000명 이상의 아이들을 교육해왔다. 그 외 다수의 어린이에게 장학금을 수여하고 교육기회를 제공하여 사회봉사와 공공이익 분야에서 우수한 업적을 인정받아 <Jefferson Award for Public Service> 명예상을 수상한 에듀테크 전문 그룹이다.

Wonderland Education plans future education and develops diverse content with Edu Tech, which fosters integrated thinking. Since its establishment in the United States in 2021, it has educated over 3,000 children worldwide. They have also awarded scholarships and provided educational opportunities to numerous children, gaining recognition for outstanding achievements in social service and public benefit areas, winning an honorary award of "Jefferson Award for Public Service."



#### **2023 PAL SOUNDTRACK** 2023 파라다이스 아트랩 페스티벌의 테마스토리를 주제로 한 SOUNDTRACK





## TanRt [종유석(鐘乳石)]

서정적인 심오함이 느껴지는 곡 <종유석(鐘乳石)>은 지구 밖 운석과 땅속 종유석을 그려내었다. 분명 다른 두 암석은 양극으로 서로를 끌어당기며 운석의 착륙을 예고한다.

"Row with fear" conveys a poetic grandeur, depicting meteorites from outer space and underground stalactites. Though distinct, these two rocks with similar appearances attract each other like poles, heralding the meteor's landing.

TanRt는 호원대학교 실용음악과를 졸업하고, 2018 서울숲 재즈페스티벌 <콱찬욱 트리오>에 함께 했다. 평소 접하는 모든 것에 소리는 언제나 존재한다는 것을 특별하게 생각하며 음악을 만들고 있다.

TanRt graduated from Howon University's Department of Applied Music and participated in the 2018 Seoul Forest Jazz Festival <Gwak Chan-Uk Trio>. He consistently creates music while considering sound's unique presence in everything encountered.

## MUSIC LAB

**2023 PAL SOUNDTRACK** SOUNDTRACK themed around 2023 Paradise Art Lab Festival





## KIMS [First Step]

두 개의 다른 장르가 만나는 하이브리드 사운드트랙 <First Step>은 오케스트라, 일렉트로닉 사운드, 서사적인 피아노로 전개되며 PAL 어벤져스의 운석 탐구의 열린 결말을 상상하게 만든다. 과연 그들은 지구의 미래를 지키는 어벤져스였을까?

"First Step" is a hybrid soundtrack where two different genres meet. Orchestra, electronic sound, and narrative piano elements are combined to imagine the open ending of the PAL Avengers' meteor exploration. Were they truly the Avengers protecting Earth's future?

Kims from Seoul (KIMS)은 Berklee college of music 졸업한 김수현, 김하연 두 명의 작곡가가 함께 결성한 팀이며 장르를 제한하지 않고 다양한 음악의 매시업을 이용해 작업하고 있다. 또한 음악뿐 아니라 미술, 영상, 게임 등의 작업에도 참여하며 활동 반경을 더욱 넓혀 나가고 있는 중이다.

Kims from Seoul (KIMS) is a team formed by two composers, Kim Suhyun and Kim Hayeon, both graduates of Berklee College of Music. They work with a mix of various music genres and are expanding their career to include art, video, and game.

#### [PAL MUSIC LAB]

PAL 뮤직랩은 파라다이스 아트랩 페스티벌 SOUNDTRACK 공모로 국내 뮤지션의 무한한 가능성을 지원한다. 올해의 테마인 '운석'을 주제로 TanRt와 KIMS 총 2팀의 뮤지션이 선정되었고, 개성있는 음악으로 파라다이스 아트랩의 새로운 유니버스를 선사한다.

#### [PAL MUSIC LAB]

PAL Music Lab supports the endless potential of Korean domestic musicians through the Paradise Art Lab Festival SOUNDTRACK competition. This year's theme, "Meteor," inspired TanRt and KIMS to be selected as two winning teams. With unique music, they contribute to a new universe for Paradise Art Lab.

# FESTIVAL INFORMATION



| 일시 | 2023년 9월 1일(금)~10일(일) 13:00~22:00 |
|----|-----------------------------------|
| 장소 | 파라다이스시티                           |

**관람료** 무료

## SPECIAL EVENT

## ID CARD 발급

**2023 PARADISE ART LAB FESTIVAL에서만 발급되는 ID CARD 발급 이벤트** \* 현장신청자(1일 200명)에 한정



## 운석지도 미션

**운석지도를 따라 작품을 보고 스티커를 모아 나만의 운석지도 완성** \* 운석지도는 인포메이션 데스크에서 수령





## **GIVEAWAY**

작품과 함께하는 운석지도 미션 완료 후 인스타그램에 업로드 이벤트

\* 이벤트 참여 확인 후 현장 스탭이 증정하는 다양한 상품을 받을 수 있습니다.

## <sup>01.</sup> 조이의 기억상자



## 안녕? 나는 조이라고 해. 역시 여긴 정말 아름다운 곳이구나!

머나먼 우주, 기억을 먹고 사는 외계인들의 별 '파란(Paran)'에서 태어난 '조이(JOY)'는 기억수집가로서 우주의 여러 별을 탐험하고 이야기를 수집하는 중요한 임무를 맡게 된다. 첫 탐험지를 선택해야 하는 조이의 눈에 띈 건 캄캄한 우주에서 유난히 반짝이는 작은 별 지구! 조이는 과연 지구에서 어떤 기억을 수집하게 될까?

파라다이스 아트랩이 선보이는 흥미로운 세계관, <조이의 기억상자> 조이 그리고 로이와 함께 주변의 따뜻한 이야기를 수집하고 마을 사람들과 조이의 이야기에 깊이 빠져볼까요?

**글** 조희정 **그림** 조장호 **온라인 콘텐츠 제작** 정유진

## 조이의 기억상자 채우기

파라다이스시티에서 보낸 유쾌한 기억을 조이의 기억상자에 담아주세요. 여러분의 기억이 모여야만 조이가 가족을 만나러 갈 수 있어요! 지금 바로 조이와의 특별한 시간을 만들어보세요!

장소 플러자 운영시간 2023년 9월 1일(금) - 10일(일) / 13:00 - 22:00 (10일간)

## **Limited MD Series**





1. 그림책

2. 스티커



3. 엽서 2종

\* 본 MD 상품은 조기 소진될 수 있습니다.

\* <조이의 기억상자> 그림책은 온라인 도서 플랫폼에서도 만나볼 수 있습니다.

02.

예술기



예술과 기술을

8인의 유니버스

이야기하는

"이 책의 살과 뼈는 그저 사람의 이야기였으면 한다. 기술과 예술의 이야기이기 이전에 말이다."

## **지은이** 임희윤

파라다이스 아트랩에 참여한 예술가 6인과 제작진 2인의 인터뷰를 글로 엮은 <예술기> 2023 PARADISE ART LAB FESTIVAL에서 먼저 만나보세요!

| 1 | 차진엽            | 형식이나 매체에 제한을 두지 않고<br>'몸의 세계'를 나만의 방식으로 탐험하는 아티스트   |
|---|----------------|---|
| 2 | Psients        | '효모, 너도 음악할 수 있어!'<br>효모를 음악가로 만들어준 바이오 아티스트        |
| 3 | 권병준            | 자명, 공명, 공감. 스스로의 울림을 갖고 공명하며<br>그것을 통해 공감을 이끌어내는 사람 |
| 4 | 조영각            | '노잼 도시'에서 나고 자라 AI와도 대화하는 '꿀잼' 아티스트                 |
| 5 | IVAAIU<br>CITY | 인간과 이야기가 연결된 도시,<br>체온과 소리와 경험을 건축하는 예술가들           |
| 6 | 권하윤            | 무한한 가능성과 경계 없는 세계를 탐색하는 VR 아티스트                     |
| 7 | 최원정            | 예술가의 상상과 기술자의 작업 사이<br>무지개다리를 만드는 기획자               |
| 8 | 신지나            | 관객이 주인공인 예술을 위해,<br>아트랩 브랜드의 이야기를 전하는 스토리텔러 기획자     |

## 우리의 기록은 앞으로도 계속될 것입니다.

파라다이스 아트랩은 2019년을 시작으로 예술과 기술을 고민하는 예술가와 제작진 그리고 관객을 만나왔습니다. 지난 3회 동안 29작품을 선보이며 현장에서 수많은 사람들이 함께 했습니다. 모든 과정에 축제다움을 품은 파라다이스 아트랩의 기록은 '사람'에서 시작하려 합니다. 우리가 경험한 예술의 시작과 완성은 다름 아닌 '사람'이었기 때문입니다. 이 책은 아트랩에 참여한 예술가 6인과 제작진 2인의 인터뷰를 담았습니다.







예술 프로젝트 <In Sync>는 감각을 동기화하여 우리의 관계와 미래 가능성을 탐색하는 과정입니다. <In Sync>는 하늘과 땅만 존재했던 섬, 영종도에서 예술 향유의 씨앗을 틔워 아름다움을 더하고 새로운 시각과 감동을 공유하고자 기획되었습니다. 다시 열린 하늘길, 인천 국제 공항 곳곳을 연결시키며 빛을 발하는 파라다이스 아트랩 출신 11팀의 비디오 작품을 직접 감상해보세요!





모든 것에는 소리가 있습니다.



<효모 사운드 클럽>은 초등학교 고학년을 대상으로 하는 8주간의 예술X기술 교육 프로그램입니다. 효모가 우리 일상생활과 밀접하게 작용하는 방식에 대해 공유하고, 효모를 직접 배양하여 나만의 사운드를 만들어내는 것을 목표로 합니다. 생명을 미디어로 다루는 기회를 통해 예술 영역의 확장성을 경험할 수 있기를 기대합니다!

\* 교육 일정 : 2023. 9. 9. - 10. 28 / \* 결과발표회 : 2023. 12. 2

54

www.paradiseartlab.kr Instagram @paradise\_cultural\_foundation